

「自助・共助・公助」

災害に備える合言葉



平成29年7月の集中豪雨で決壊した堤防（中野橋）

自助・共助・公助の3つがあります。災害が起きたとき、必要な助けや支援には、自助・共助・公助の3つがあります。

自助 自分の身は自分で守る
 ・災害ハザードマップで、危険箇所や避難場所を事前に確認
 ・災害情報や気象情報の収集
 ・避難所を開設

共助 近隣や地域の人々と協力する
 ・町内などで、連絡網や防災資材・防災機材を整備
 ・自主防災組織を作る
 ・災害時に配慮が必要な人を把握し、みんなで支援

公助 国、県、市や自衛隊などが対応、支援する
 ・防災基盤を整備
 ・各情報を収集し伝達
 ・迅速な救出や救護、復旧活動

大切な向こう三軒両隣 自主防災組織を支援

いざというとき、真っ先に駆けつけ助け合えるのは、向こう三軒両隣といわれる近所のみなさんです。市は自主的な防災活動を行う町内会などの組織に対し、補助金を交付しています。補助金の交付を受けるには防災組織の設立が必要です。詳しくは総務課防災係へお問い合わせください。

- **設立に対する補助**
 組織割100、000円+世帯割1世帯当たり1、000円を限度に支出に係る経費を支援
 ※1組織当たり原則1回のみ上限300、000円
 例 消火器やヘルメットを世帯数分購入する など
- **活動に対する補助**
 活動にかかる費用の2分の1

まずは自宅周辺の確認から… まさか!?!に備える教本 五泉市災害ハザードマップ

避難情報などの伝達方法や、平時の防災に関する情報の収集方法（五泉あんしんメールの登録方法など）、避難するときの心得、洪水や土砂災害の学習情報、非常持出品チェックリストなど、「必ず」助けになる一冊です。まさかのときに備えるため、ぜひ、家族でご一読を！



No.	施設名	所在地	電話番号	階数	洪水（浸水深ラック）
23	図書館	郷屋川1-1-8	43-3110	3F	○
24	馬下集落開発センター	馬下1612	47-2862	1F	△ 3.0m
25	五泉高等学校	粟島1-23	43-3314	3F	○

No.	施設名	所在地	電話番号	階数	洪水（浸水深ラック）
23	図書館	郷屋川1-1-8	43-3110	3F	○ 0.5m未満
24	馬下集落開発センター	馬下1612	47-2862	1F	○
25	五泉高等学校	粟島1-23	43-3314	3F	△ 1.0～3.0m

おわびと訂正
 4月25日に市内全世帯に配布した「五泉市災害ハザードマップ」に誤りがありました。おわびして訂正いたします。
訂正箇所
 10ページ 指定避難所一覧
 右の表中、太線の囲み部分

問い合わせ
 総務課防災係
 消防本部
 村松分署
 (58)(42)(43)
 603
 019
 011
 191

土砂災害 もう遅い…にならないために

6月は土砂災害防止月間です

崖崩れや地すべりなどの土砂災害は、一瞬のうちに尊い命や財産を奪ってしまいます。山や崖、川などで異常な箇所を見つけたら、すぐに市役所または新津地域整備部へ連絡してください。

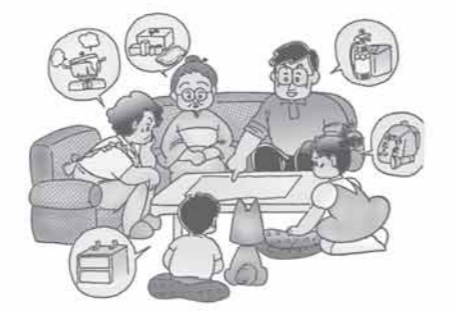
問い合わせ
 都市整備課 (43)3911
 新津地域整備部工務課 (24)9686



出前講座の様子▲

を支援。上限20、000円
 例 地域で備えた非常食を更新する など
 ※設立に対する補助と同年度には申請できません。
 ☆自主防災組織の設立を検討する町内会に、必要に応じて、出前講座を実施します。内容や日時を総務課防災係へ相談ください。

- 懐中電灯どこいった!? あなたの備えは大丈夫?
 ・自然災害から身を守るため、災害時の携行品（非常食、ラジオ、懐中電灯など）の準備や確認を行いましよう。
- 日ごろから家族で話し合い、避難経路や避難場所を決めておきましょう。
- テレビやラジオ、新聞、インターネットなどで気象情報を



確認し、急な気象の変化にも対応できるよう備えましょう。

春の叙勲

渡邊 一衛氏に瑞宝単光章



渡邊 一衛氏 (八幡通2 69歳)

このたび、春の叙勲が発表され、第30回危険業務従事者叙勲で、元市消防司令の渡邊一衛氏が消防功労で受章されました。晴れの受章おめでとございます。

渡邊氏は、昭和42年、村松町消防本部消防士を拝命。幾多の火災時には、常に第一線に立ち、人命を最優先し、被害の軽減に努め、地域住民の安全確保へ多大な貢献をされました。

サイレンが鳴った！ 命を守る行動を

【市の防災行政無線】
 市が防災行政無線で避難情報を放送するときは、サイレンを鳴らします。注意してよく聞いて、次の行動に備えてください。

サイレン…休止…サイレン…休止…避難情報の放送
 15秒 10秒 15秒 10秒

※放送した内容を電話で確認できます。
 確認ダイヤル (43)5745
 問い合わせ 総務課防災係 (43)3911

【早出川／早出川ダム】
 県が管理する早出川ダムが、洪水などの緊急時に放流するときは、サイレンを鳴らします。すぐに川原から上がり、安全な場所に移動してください。

サイレン…休止…サイレン…休止…サイレン…休止…
 60秒 10秒 60秒 40秒 60秒 10秒
 …サイレン…休止…サイレン…休止…サイレン…
 60秒 40秒 60秒 10秒 60秒
 (通常の放流時は、サイレンは鳴らさず、放送でお知らせします。)

問い合わせ 新津地域整備部ダム管理課 (55)6304

【阿賀野川／揚川ダム】
 東北電力株式会社が管理する揚川ダムが放流するときは、事前に放送するほか、洪水などの緊急時に規定流量を放流するときはサイレンを鳴らします。すぐに川原から上がり、安全な場所に移動してください。

サイレン…休止…サイレン…休止…サイレン…
 50秒 10秒 50秒 10秒 50秒

問い合わせ 東北電力株式会社
 会津技術センター制御所 0242(22)2220
 阿賀野川ダム管理所 0241(47)2006

みんなの
笑顔は
元気の源



お茶の間サロンに参加

写真は、3B体操の鈴木利江さんと一緒に活動している様子です。

お茶の間サロンでは、茶話会や軽い運動、健康で生活するための勉強会などを和気あいあいと地域のみなさんと楽しく活動しています。友達を増やし、お互いに助け合いを心掛けられるようにしています。

その他、こんな活動を
しています

他にも民生委員・児童委員は、さまざまな活動を行っています。

例えば、市内の福祉施設で慰問やボランティア活動の実施。また、春・秋の交通安全運動期間中、小中学生の通学時間に合わせ街頭に立ち、あいさつ運動に参加するなどの活動を行っています。



↑五泉はじめデイサービスセンターで行った慰問活動の様子。

カラオケ愛好会のみなさんと、福祉施設などに出掛け、利用者と一緒に大きな声で歌い、楽しい時間を過ごしています。利用者からの「また来てね」の声に、逆に元気をもらっています。

民生委員・
児童委員

の活動を
紹介します



一人暮らし高齢者の見守り訪問

写真は、今泉・白山団地を担当している民生委員・児童委員の吉井由夫さん(左)が高齢者訪問をしている様子です。

地域の一人暮らし高齢者の見守り訪問を行っています。訪問時の「お元気ですか?」の声掛けに、「元気ですよ」の返事とともに快く迎えてくれます。心配ごとの相談や世間話など、話がしやすいようにコミュニケーションをとっています。

民生委員・児童委員のこと
知っていますか?

地域を支え、
明るく照らす



支えあう 住みよい社会 地域から

民生委員・児童委員
には、守秘義務があります。
相談内容や個人情報は
固く守られます。

地域担当委員などの問い合わせ
民生委員・児童委員協議会事務局
健康福祉課係内
村松支所 福祉係内
(58) 7181
(43) 3911



例えば、委員である立場を政治的に利用することや、お金の貸し借りや保証人になること、病院への送迎などは、民生委員・児童委員はできません。

民生委員・児童委員にできないこと

主任児童委員
主任児童委員は、民生委員・児童委員の一員として、主に子どもたちが安全・安心に生活できるように、家庭、学校、地域、子どもたちを取りまく他の団体などと連絡連携を取りながら、子どもたちの生活環境などの向上に努めています。
※少子化などで、通学区域が広くなり、子どもたちの生活環境も変化しています。子どもたちの情報をお寄せください。

暮らし高齢者の見守り訪問や災害時要配慮者の事前調査と安否確認、お茶の間サロンなどの地域福祉活動などを行っています。

どんな仕事をしているの?

民生委員・児童委員
担当する地域の人たちの実態を把握し、困ったことがあれば相談に乗り、福祉の制度やさまざまな支援サービスを紹介します。必要に応じて、市役所や関係機関とのパイプ役となり、みなさんとの連絡・調整を行います。主な活動として、一人

市内には108人

市内には、100人の民生委員・児童委員と8人の主任児童委員がいます。民生委員・児童委員は、それぞれ一定の地域を担当し活動しています。(主任児童委員には担当地域はありません)
あなたの地域を担当する民生委員・児童委員を知りたいときは、事務局へ問い合わせてください。

ほかに「主任児童委員」として、児童問題を専門に支援活動を行う委員もいます。
すべての「民生委員」は「児童委員」を兼ねて、子どもから高齢者までさまざまな人を対象に支援活動を行います。

民生委員・児童委員って
どんな人??

生涯学習施設の充実や生活環境の整備などに

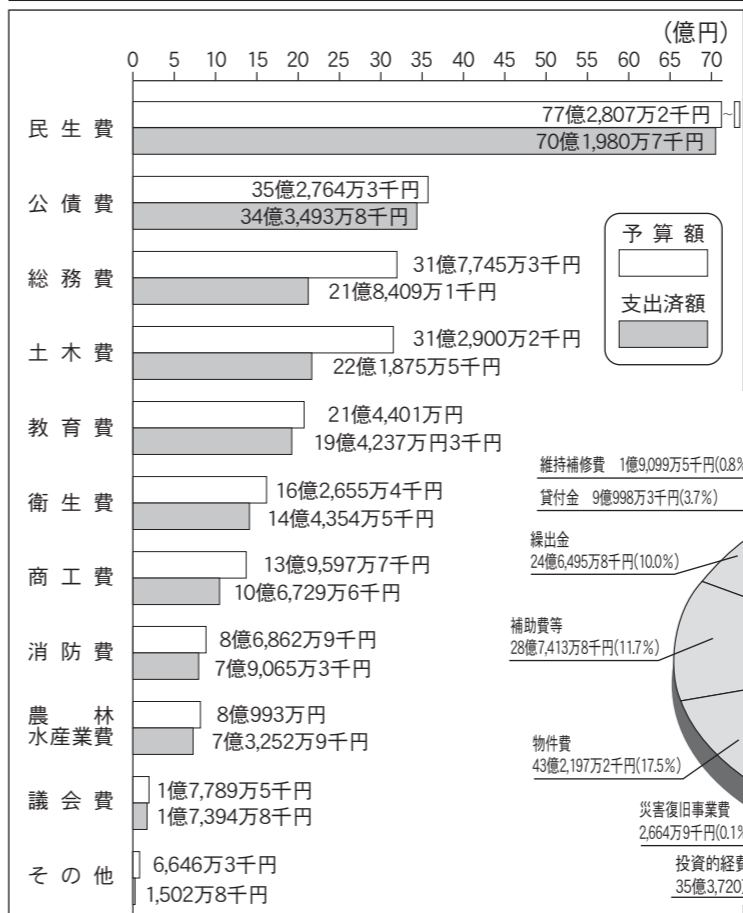
ともに未来へ

ずっと五泉。～次の一歩を、

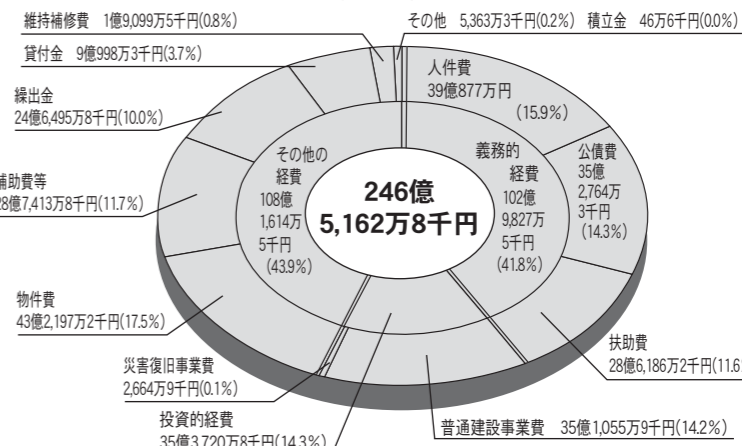
みなさんが納めた税金などがどのように使われているのか、また、どのように財政運営されているのかを知ってもらえるよう、毎年6月と12月に財政状況を公表しています。今回は、29年度予算の執行状況（30年3月31日現在）をお知らせします。なお、29年度の決算は、12月にお知らせします。

問い合わせ 財政課財務係 (43)3911

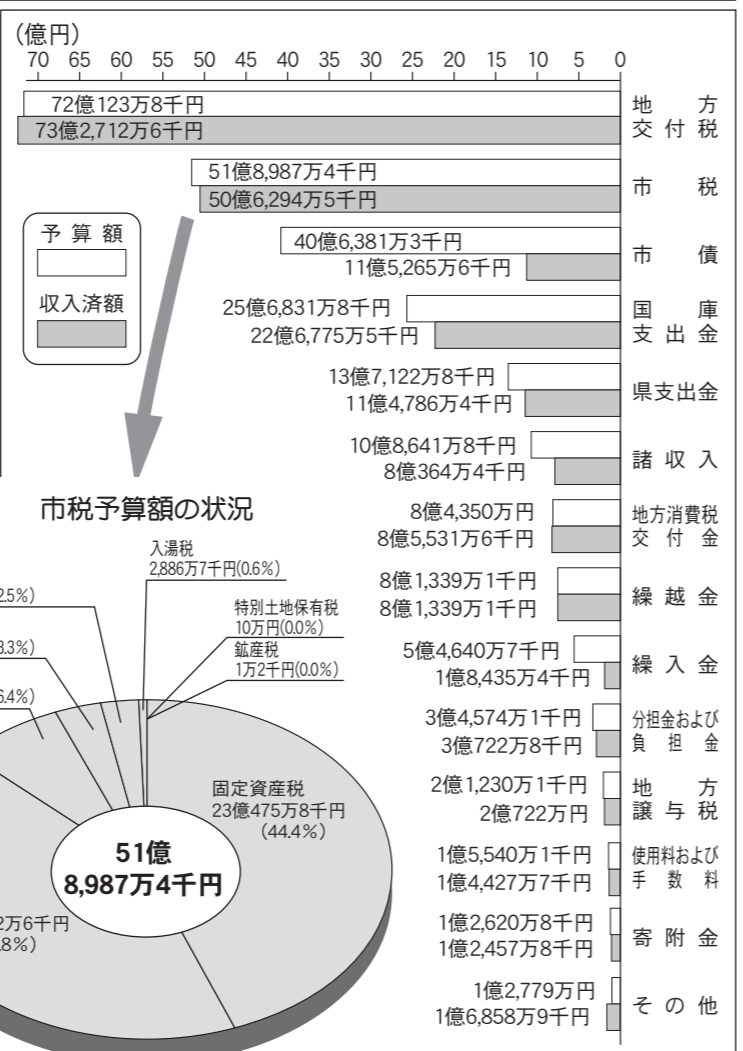
歳出	予算現額	246億5,162万8千円
	支出済額	210億2,296万3千円
	支出割合	85.3%



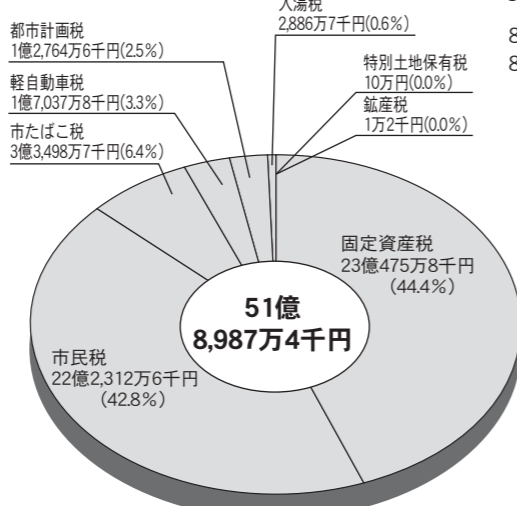
性質別歳出予算の状況



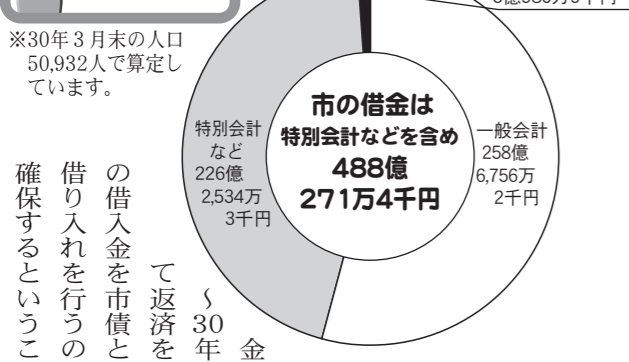
歳入	予算現額	246億5,162万8千円
	収入済額	205億6,694万3千円
	収入割合	83.4%



市税予算額の状況



市民1人当たりの借入金	95万8,193円
	債務負担行為 3億980万9千円



市が道路や学校などの大規模な建設事業を行うときは、国や銀行などから資金を借り入れ、5～30年の期間に分割して返済をしています。この借入金を市債といいますが、市が借り入れを行うのは、単に財源を確保するだけでなく、返済の公平性を図るという考えによるものです。29年度末の一般会計・特別会計などの市債と、将来の負担となる債務負担行為による額を合わせると、五泉市の借入金の残高は、488億271万4千円となります。今後とも、事業の緊急性や必要性などを十分検討し、借入金を増やさないよう努めていきます。

市民1人当たりの積立金	11万3,319円
	※30年3月末の人口 50,932人で算定しています。

基金とは、特定の目的のために積み立てられている貯金です。

基金名	H30年3月末 積立額	H29年3月末 積立額
財政調整基金	27億3,887万円	27億5,360万3千円
減債基金	5億4,049万4千円	6億9,042万5千円
地域福祉基金	1億2,586万2千円	1億2,585万円
職員退職手当基金	2,442万1千円	2,441万9千円
教育施設整備基金	1億3,344万4千円	1億3,343万1千円
社会福祉基金	2,242万4千円	2,234万1千円
スポーツ振興基金	821万8千円	821万8千円
交通安全対策基金	9,405万5千円	1億255万5千円
地域振興基金	16億5,406万円	16億5,406万円
土地開発基金(現金)・その他	4億2,974万1千円	2億8,950万8千円
合計	57億7,158万9千円	58億441万円

特別会計・水道事業会計

市では一般会計のほかに、6つの会計を設けて特定の目的の事業の経理を行っています。

会計別	予算額	収入済額	支出済額
国民健康保険	65億4,556万2千円	55億6,837万9千円	57億5,501万5千円
介護保険	62億6,098万4千円	60億1,513万7千円	56億772万1千円
下水道事業	35億3,335万3千円	21億2,374万9千円	30億2,162万6千円
簡易水道事業	3億3,438万7千円	2億6,547万9千円	2億7,150万5千円
後期高齢者医療	4億8,718万9千円	4億7,847万1千円	4億8,534万8千円
川東財産区	402万6千円	402万4千円	19万4千円
水道事業会計		収入済額	支出済額
収益的収支		10億9,294万7千円	4億8,497万2千円
資本的収支		2億7,183万2千円	7億4,815万3千円

一般会計

29年度の一般会計は、当初予算額234億3,000万円です。1トしました。その後、16回の予算の補正で4億5,479万4千円を増額し、28年度からの繰越金を含む予算現額は246億5,162万8千円となりました。30年3月31日現在、予算現額に対する執行率は歳入83.4%、歳出85.3%となっています。なお、収支不足額については、基金の繰替運用などにより補っています。

予算はこんな事業に活用されています

- いきいきの泉** 五泉小学校のグラウンドを整備 さくらんどの会館の改修設計 地域の高齢者が集える場所として、いきいきシニアプラザを運営
- ふれあいの泉** 中学生海外派遣事業などで市民の国際感覚を育成
- 活気の泉** 地域おこし協力隊員を受け入れ 市内での就農を支援 市外から転入した新婚世帯と子育て世帯を対象に、住宅取得費を助成
- 安心の泉** 産後1カ月母子健康診査費を助成 新潟医療福祉大学と連携して、若い世代の食の食を絞った「こせんまるごとヘルシーガイドブック」を発行 除雪機械を購入 防災行政無線の難聴区域解消のため子局（スピーカー）を増設 胃がんリスク検診をかりつけ医でも対応可能に拡充
- 快適の泉** 五泉駅周辺の交通機能改善と賑わい再生に向けて、道路改良・街路灯などを整備
- 基本構想・基本計画実現のために** 市役所の情報システムを更改
- 「五泉ニッポ地域ブランド事業」を支援** ごせん桜アロマ工房を整備

詩画集『妖精の距離』より【蝸牛の劇場】
1937年 新潟市美術館所蔵

五泉出身
の芸術家

◎阿部展也
(1913
～1971)



大正2年に中蒲原郡五泉町大字五泉に生まれる。
昭和12年、瀧口修造との共作による詩画集『妖精の距離』で一躍注目され、画家として本格的な活動を始める。翌年、前衛写真協会を結成し、多くの写真を雑誌で発表する。
戦後、目まぐるしく画風を変化させながら多くの作品を発表。
昭和37年、ローマに定住。イタリア国内やヨーロッパなどで個展を開催。
昭和46年5月、脳溢血のためローマで死去。



雑誌『みちしるべ』表紙原画
1943年 愛知県美術館所蔵

新潟市美術館 企画展

『阿部展也』

『あくなき越境者』

五泉が生んだ芸術家
その作品を鑑賞しよう

村松会場として
行う芸能祭は、
今回が最後に
なります。

日ごろの練習成果を發揮 市民芸能の祭典

市民芸能祭 村松会場

6月24日
入場無料
さくらんど会館
イベントホール
午前10時開場 10時30分開会

地域で活動している芸能団体やサークルが一堂に会する芸能の祭典です。邦楽や舞踊、洋楽など多彩な演目が、ステージいっぱいに繰り広げられます。
日ごろの練習の成果が光り輝く手作りの祭典に、ぜひおいでください。
※さくらんど会館改修のため、6月に開催します。

問い合わせ 五泉市民芸能祭村松会場実行委員会事務局 (村松公民館内) (58)5082

第1部 午前10時50分～

出演順	出演団体	内容	主な演目
1	村松鶴謡会	謡曲	橋弁慶
2	松龍会	詩吟・剣詩舞	弘道館に梅花を賞す 本能寺
3	(福)みどり心育会 (みどりこども園・ひまわりこども園・村松第3保育園)	太鼓	あおぞらメドレー
4	ラ・フォンテーヌ	マリンバ	ハンガリア舞曲第5番 ハンガリア舞曲第6番
5	村松合唱団	合唱	冬の花びら 「ハウルの動く城」より世界の約束～人生のメリーゴーランド 主はあなたを恵みて守り
6	江戸を歌う会	浪曲	白浪五人男(口上) 大利根無情 名月赤城山 一本刀土俵入り
7	村松民謡協会 松城会	新舞踊	チャンチキおけさ 演歌桜 白雲の城
8	村松カラオケ愛好者の集い	歌謡曲	南部のふるさと アラ見たのね 人生一路
9	アロハグループ	フラダンス	キモフラ プアリリィ ハワイアンウェディングソング
10	五泉ウクレレ愛好会 クウホア	ウクレレ	夢をかなえてドラえもん 勇気りんりん サザエさん 一家 やさしさに包まれたなら

第2部 午後1時20分～

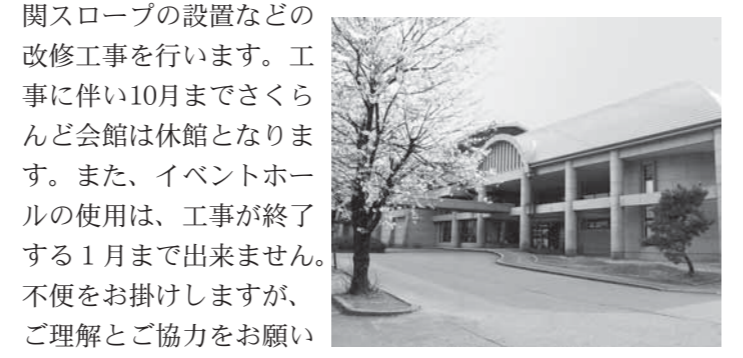
出演順	出演団体	内容	主な演目
11	琴修会 たちばな教室	大正琴	恋のバカンス 越後水原
12	カラオケサークル 結	歌謡曲	花は黙って咲いている 命の恋 港町十三番地
13	レクダンスサークル スマイル	レクダンス	Masquerade 天城越え Toxic
14	カラオケサークル わかば会	歌謡曲	人情 心 会津追分 道ひとすじ
15	サグホーミー・ダンススクール	ヒップホップダンス	THDS五泉オリジナルMIXショーケース
16	一躍	演舞	天の手振り ほか
17	村松吹奏楽団	吹奏楽	ドラえもん 流れ星 ダンシング・ヒーロー
18	会場のみなさん・出演者	フィナーレ	当日までのお楽しみ

※各団体とも持ち時間15分での出演となります。演目は予告なく変更される場合があります。

現在の五泉市本町2丁目生まれ、画家、写真家などさまざまな顔を持ち58歳でローマにて客死するまで世界を所狭しに駆け回った阿部展也。
その活躍の軌跡はまさに「あくなき越境者」。その業績に光をあてる展覧会が新潟市美術館で開催されます。五泉が生んだ偉大な芸術家の作品をぜひご覧ください。

期間 6月23日～8月26日
午前9時30分～午後6時(観覧券販売は閉館30分前まで)

さくらんど会館の
改修工事が始まります



7月から来年1月までイベントホール・エントランスの天井や照明、玄関スロープの設置などの改修工事を行います。工事に伴い10月までさくらんど会館は休館となります。また、イベントホールの使用は、工事が終了する1月まで出来ません。不便をお掛けしますが、ご理解とご協力をお願いします。

問い合わせ 村松公民館 (58)5082
※休館中の7月から10月までの間は、村松公民館まで問い合わせください。

会場 新潟市美術館(新潟市中央区西大畑町)
休館日 月曜(7月16日、8月13日は開館)、7月17日
観覧料 一般1,000円、大学生・高校生800円、中学生以下は無料
※団体割引などは会場へ問い合わせください。

問い合わせ
新潟市美術館
025(223)1622
(42)5195

練習の成果を 発揮!

第102回日本陸上競技選手権大会
50km競歩 第8位
(4時間11分3秒)

石川県 4/15



樋熊 敬史さん
(旭町)

「県内の競歩も注目されるように頑張ります。」

マスターズIII 男子74Kg級
第3位



渡辺 進さん
(三本木1)

「初の世界大会。メダルが獲得でき、嬉しいです。」

マスターズIII 女子63Kg級
優勝



星田 千鶴子さん
(郷屋川2)

「金メダルを取ることができ、大変嬉しいです。」



国際・全国大会に出場し、優秀な成績をおさめたみなさんをご紹介します。ベンチプレスの2人は、日本代表として、フィンランドの世界大会で素晴らしい活躍をされてきました。

◎市ではスポーツおよび文化活動の振興のため、奨励金制度をもうけています。

申込・問い合わせ
スポーツ推進課生涯スポーツ振興係
(総合会館内) (42)5194

体を押し出す

【背中と胸のストレッチ】

椅子に浅く腰掛け、椅子の背もたれを両手でつかみ、胸を開くように押し出します。肩の痛い人は無理せず、気持ち良い所でやめて、深呼吸しましょう。

頭を前に倒す

【首のストレッチ】

背筋を伸ばして肩や首に力を入れず、頭を押しさえて前にゆっくり倒します。首の筋肉はデリケートなので優しく行いましょう。

足首を伸ばす
交互に繰り返す
足首を曲げる

【足のストレッチ】

椅子に腰掛け、足を伸ばします。その状態で足首を伸ばしたり曲げたりします。何回か繰り返しましょう。

体をねる

【腰回りのストレッチ】

椅子に深く腰掛け、姿勢を正して体をひねります。両手で椅子をつかむことが出て来ればより良いです。

スポ推が教える!

誰にでもできるみんなの運動

五泉市スポーツ推進委員が簡単にできる運動をご紹介します。
お仕事中に簡単ストレッチ!!
とても簡単なストレッチです。お仕中の合間のちょっとした休憩に、体を伸ばして、リフレッシュしませんか?
簡単なので、ぜひ活用してください。

からだもスッキリ! お仕事の効率もアップするよ!

たいちゃん しーちゃん
五泉市スポーツ推進委員のイメージキャラクター

五泉市 スポーツ 少年団 団員募集!

僕らの仲間に加わりませんか? 一緒に練習しよう!

「スポーツを通じ、青少年の体と心を育てる組織を地域社会に!」と願いつくられた、スポーツ少年団。各団体で、団員を募集中です。対象は小学生以上です。詳しくは事務局へ問い合わせください。



問い合わせ
五泉市スポーツ少年団事務局(さくらアリーナ内)
(58)6373 FAX(58)6384
ホームページ <http://gosen-sports.com>
Eメール gosen-taikyo@ar.wakwak.com



スイスイ、楽しく 筋力アップ!

いきいき水中運動教室



参加者募集

プールの中で、腰や膝に負担をかけずに、水中運動やアクアビクスを行います。

水に顔をつけられない人も大丈夫、参加大歓迎です! 自分のペースで楽しくエクササイズしませんか!!

日時 7月10日 から7月24日 までの毎週火・金曜日(全5回)
午後2時30分~3時30分

会場 市民プール
対象 おおむね50歳以上の人
定員 20人
指導 鷺川 愛
(五泉市スポーツ推進委員)

参加費 1,500円(5回分)
持ち物 水着、水泳帽、タオルなど

申込・問い合わせ
五泉市総合型地域スポーツクラブヴィガ事務局(さくらアリーナ内) (58)6373
スポーツ推進課生涯スポーツ振興係(総合会館内) (42)5194

団体名	種目	活動場所・日程
五泉空手道スポーツ少年団	空手道	総合会館各技場 月・水・金/午後7時~9時
五泉市剣道連盟スポーツ少年団	剣道	総合会館各技場 火・木/午後7時~8時
村松剣道連盟スポーツ少年団		村松武道館 火・木・土/午後7時~9時30分
村松少林寺拳法スポーツ少年団	少林寺拳法	村松武道館 火・木/午後7時~8時30分(小学生) 午後7時~9時30分(中学生)
橋田エンジェルズスポーツ少年団	軟式野球	橋田小学校体育館・グラウンド 平日/午後4時30分~6時30分 (5月~9月) 土/午前9時~正午 日・祝/午前9時~午後4時(冬期~正午)
ドラゴンタイガーススポーツ少年団		五泉小学校または巣本小学校 (夏期)水/放課後~午後6時 土・日・祝/午前9時~午後5時 (冬期)土・日・祝/午前9時~正午
五泉フェニックス野球スポーツ少年団	軟式野球	五泉東小学校グラウンド 木・金/午後4時30分~6時30分 土・日/午前9時~午後4時
菅名岳スポーツ少年団		川東小学校グラウンド 火・木・金/午後4時~6時 土・日・祝/午前9時~
村松中央野球スポーツ少年団		村松小学校グラウンド 平日/午後4時~7時 土・日/午前(練習試合の場合は1日中)
さくらベースボールクラブスポーツ少年団	陸上競技	旧川内小学校グラウンド 土・日・祝/午前9時~正午
五泉少年マラソンクラブスポーツ少年団		栗島グラウンド・総合会館(週に3~5日) 平日/午後7時~8時30分 土/不定
五泉ソフトテニススポーツ少年団	ソフトテニス	五泉北中学校 火/午後7時30分~9時 総合会館 金/午後7時~9時 栗島テニスコート 日/午前9時~正午
五泉JVCスポーツ少年団	バレーボール	五泉南小学校 月/午後7時~9時 総合会館大ホール 火・木/午後7時~9時
村松サッカースポーツ少年団	サッカー	五箇スポーツ会館 火/午後6時30分~9時 十全体育館 金/午後7時~9時 陸上競技場 土/午後3時~5時30分



夏休み

学童クラブの児童募集

申込・問い合わせ
村松支所 福祉係
(58)(43)
7 3 9 1 1
1 8 1 1

学童クラブでは、保護者が日中仕事のため、留守になる家庭の児童を休校日に預かっていきます。

対象 市内在住の小学生

開設時間 夏休み期間(月・土曜日) 午前7時30分～午後6時30分

休み 日曜、祝日

保育料 月額5,000円(8月のみ8,000円)

※7月分は日割り計算となります。

申込方法 入会申込書と児童調査票に必要事項を記入し、就労証明書または家庭で保育できないことを

証明する書類を添えて、こども課に提出してください。書類はこども課または村松支所福祉係にあり

申込期限 6月29日

※就労状況や家庭の保育状況により、入会できない場合があります。また、定員を超えたときは低学年の児童を優先します。なお、既に定員に達している学童クラブもあるため、入会を希望されても希望の学童クラブに入会できない場合があります。

(5月18日現在)

学童クラブ名	場 所	定員
南っ子学童クラブ	五泉駅南側(南本町1)	20人
だしっこ・第2だしっこ学童クラブ	川東小学校内(中川新)	20人
さくら学童クラブ	村松子育て支援センターと併設(仲丁)	8人
みどりっ子学童クラブ	村松幼稚園内*(大手通)	17人

※村松小学校の工事のため、夏季休業中のみ上記施設となります。

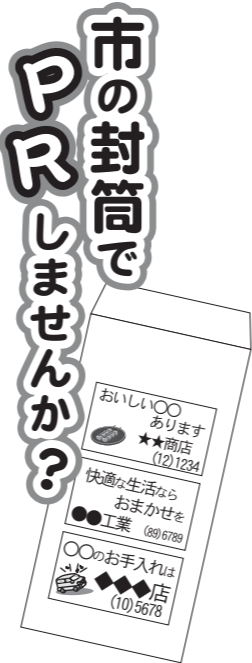
6月は環境月間 未来のために、いま選ぼう。

日本は、2030年に向けて温室効果ガスの排出量を2013年度と比較して26%削減する目標を掲げています。

「COOL CHOICE」とは、この目標達成のために、地球温暖化対策に役立つ「賢い選択」をしていこうという取り組みです。身近な生活の中で、未来のために、今できることに取り組んでみませんか。

- 【クールシェア】エアコンを止めて、涼しい所へ集まろう
- 【エコドライブ】穏やかな加速。不要な荷物は下ろす。環境、人に優しい運転を
- 【グリーンカーテン】つる性の植物などで夏の強い日差しを遮ろう
- 【朝チャレ!】早寝早起きの生活により、夜間CO₂を削減。爽やかな朝を利用して、何かにチャレンジしませんか
- 【あかり未来計画】省エネ性能に優れた照明に交換しよう

問い合わせ
環境保全課環境政策係
(43)3911



市で使用する『市名入り封筒』の広告を募集します。封筒の種類は長形3号と角形2号の2種類です。封筒の裏面に広告を掲載し、作成した枚数を使用するまで使用します。

申込方法 専用申込書に記入し、申込者に関する資料(会社の概要など)・広告見本・暴力団等の排除に関する誓約書を添えて、会計課へ提出してください。

申込期限 6月25日

※申込書は、会計課にあります。また、市ホームページからダウンロードもできます。

封筒の種類	長形3号	角形2号
作成枚数	200,000枚	70,000枚
募集枠数	3枠	6枠
枠の大きさ(1枠)	縦5cm×横9cm	縦6cm×横9cm
掲載料(1枠)	50,000円	30,000円

※刷色は1色(封筒表面と同色でダークブルー)です。

※2枠以上、申し込むこともできます。※掲載枠の位置は指定できません。

申込・問い合わせ
会計課出納係
(43)3911

市民委員の募集

都市計画審議会の委員を募集

これからのまちづくりの方向性や考え方を審議してもらうため、市民委員を募集します。

応募資格 市内在住で20歳以上の人
募集人員 五泉地区2人、村松地区2人
任期 7月1日から2年間

募集期限 6月25日 午後5時まで
応募方法 専用申込書に記入の上、郵送またはFAX、Eメールなどで提出してください。

その他 選考は申込書により行い、決定後、応募者に通知します。

※専用申込書は、市役所と村松支所のロビー、市ホームページにあります。



申込・問い合わせ 都市整備課都市計画係
〒959-1692 五泉市太田1094-1
(43)3911/FAX (41)0006
Eメール tosei@city.gosen.lg.jp

安全でおいしい水が飲める五泉

五泉の水は安心です

健康意識の高まりとともに、安全でおいしい水を求める声が高まっています。市では、良質な水をみなさんに届けるため、水道法で定める51項目にわたる水質検査を定期的に行っています。今回は4月に実施した水質検査の結果をお知らせします。

検査の結果、すべての項目で引き続き良好な状態でした。詳しい結果は、ホームページに掲載しています。

問い合わせ
上下水道局浄配水係
(五泉浄水場)
(43)1515

項目名	基準値	五泉配水区域	東部配水区域	村松配水区域	川内配水区域	菅沢配水区域	田川内・高石簡易水道	野野簡易水道	戸倉簡易水道	大蒲原簡易水道	高松簡易水道
水源の種類	—	深井戸	深井戸	深井戸	深井戸	湧水	表流水	深井戸	伏流水	深井戸	浅井戸
採水場所	—	白山	切畑	千原	松野	菅沢	高石	蛭野	上戸倉	上大蒲原	高松
月日	—	4月12日	4月12日	4月12日	4月12日	4月12日	4月12日	4月12日	4月12日	4月12日	4月12日
気温	—℃	14.0	14.5	18.0	17.0	14.0	12.5	17.5	12.0	15.5	15.5
水温	—℃	12.0	10.0	11.0	10.5	10.5	8.5	10.0	8.0	12.0	12.0
残留塩素	0.1mg/以上	0.28	0.27	0.30	0.31	0.30	0.24	0.32	0.30	0.25	0.22
一般細菌	100個/m以下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出
塩化物イオン	200mg/以下	8.7	7.6	11.6	9.5	12.0	5.5	10.6	5.9	10.0	10.3
有機物(TOC)	3mg/以下	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満
pH値	5.8~8.6	6.6	7.0	6.9	6.9	7.6	6.7	7.2	6.5	7.8	7.1
味	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
色度	5度以下	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満
濁度	2度以下	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満

6/20 市民プール(栗島)がまもなくオープン



プール監視員を募集

開設時間など

開設時間	休館日
6月20日～7月15日	平日・土曜日 午後2時～9時 日曜日 正午～午後7時
7月16日～8月31日	毎日 午前10時～午後9時
9月1日～30日	平日・土曜日 午後2時～9時 日曜日・祝日 正午～午後7時

使用料 個人利用の場合 無料
※村松プール(愛宕)は7月24日にオープンします。

勤務場所 市民プール、村松プール
 期間 市民プール 7月16日～9月30日
 村松プール 7月24日～8月26日
 募集人数 30人程度
 応募資格 高校生以上65歳未満で週3日以上勤務できる人
 勤務時間 1日当たり4～7時間程度のシフト制
 時給 900円
 申込方法 平日の午前8時30分～午後5時15分の間に、総合会館窓口へ申込書を本人が持参してください。申込書と募集要項は総合会館、さくらアリーナにあります。
 申込期限 6月25日
 その他 採用者は7月7日に実施する普通救命講習会の受講が必須となります。

申込・問い合わせ スポーツ推進課スポーツ施設係(総合会館内) (42)5194

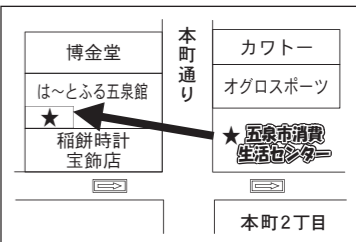


消費生活センターを知っていますか？

会場の雰囲気、高額な商品を買ったが、返品したい。クーリングオフの手続きがよく分からない。見覚えのない請求書が届いた。注文をしていない商品が届き、高額な請求書が同封されていた。しつこい電話勧誘がある。

こんなときはひとりで悩まずに消費生活センターに相談！

商品の購入、サービス利用に伴うトラブルや悪質商法の被害で困っている人の苦情相談、消費生活に関する疑問・相談などについて、情報提供や解決のためのお手伝いをしています。



※五泉図書館の駐車場を利用してください。

困ったとき、不審に思ったときは連絡を

こんなときは五泉市消費生活センターへ Vol.49

友人から「投資ソフトでもうけないか」と誘われた。後日、ソフト会社社長から「半額にするので、価格は60万円。人に勧めると8万円渡す」と言われた。大学生でお金がないため、会社員と偽り消費者金融から借金して購入したが、説明と異なり簡単にはもうからず、今後が不安。

大学生になると行動範囲が広がる一方、言葉巧みに勧誘されてトラブルに巻き込まれ、借金してまで契約をさせられるケースがあります。身近な友人やSNSで知り合った人にマルチ取引や儲け話を勧誘されたり、また自分自身が勧誘する側になって、人間関係を壊したり、金銭トラブルに陥ることもあります。不要な契約は勇気を出してきっぱり断り、日ごろから家族とも予防策について話し合しましょう。少しでも不安・不信・恐怖を感じたら、すぐに消費生活センターや警察へ相談ください。

問い合わせ
五泉市消費生活センター (47)4578
(まちの駅「は〜とふる五泉館」内)
※相談日時は、月〜金曜 午前10時〜午後4時
土・日・祝日・年末年始は、お休みします

情報 2018 6月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

五泉市役所
〒959-1692
五泉市太田1094番地1
(43)3911
FAX (42)5151

村松支所
〒959-1705
五泉市村松乙130番地1
(58)7181
FAX (58)8554

※開庁時の電話は、五泉市役所の電話交換室で受けます。

テレホンサービス
(43)4567

ホームページ
www.city.gosen.lg.jp

防災行政無線
自動音声サービス
(43)5745

児童手当のお知らせ
ことも課子育て支援係
村松支所 福祉係

お知らせ
人は必要ありません。
手当を振り込みました
2月から5月までの4カ月分の児童手当を、6月8日に届け出の金融機関口座へ振り込みました。確認してください。

申込期限 6月18日 (講演は無料ですが、申し込みが必要です)

一般職業適性検査で適職を探そう!
商工観光課企業誘致・労政係

テーション ヤングジョブ
0254(28)8735
予約受付日時 月〜金曜日
午前10時〜午後5時(第2金曜日・祝日を除く)

廃車手続きにはナンバープレートの返納を
税務課市民税係
村松支所 税務係

医療費のお知らせ (国民健康保険医療費通知書)
医療費のお知らせは、かかった医療費の総額をお知らせするものです。平成30年度からは、1年分を7月・10月・1月・4月の年4回に分けて送付します。また、医療費控除の申告手続きで、医療費の明細書として使用することができます。

現況届を忘れずに
現在、児童手当を受けている公務員以外の人に、6月中旬に『現況届』を郵送します。6月29日までにこども課または村松支所福祉係へ提出してください。(公務員の方は、勤務先での手続きとなります)

国際交流講演会を聞いてみませんか
五泉市国際交流協会事務局 (総務課広報広聴係内)

市内在住の魚野洋樹さんを講師に迎え、代表青年として船上および派遣地で得た経験を『内閣府 世界青年の船』と題して講演します。

筆記検査により、潜在的な能力を測定し、得意・不得意を数値化することで、どのような職業に適しているのか探ります。

交通事故で受診したときは届け出を
交通事故など第三者の行為により負傷した場合、医療費は全額加害者が負担することになっています。しかし、国保の窓口で届け出し、受診医療機関窓口で第三者行為の申し出をすることで、国保の保険証で一時的に医療を受けることができます。

※5月以降に、認定請求をした人や第一子が生まれた人、五泉市に転入した

会場 ガーデンホテル マリエール

会場 福祉会館2階 ボラシア室

ナンバープレート
ナンバープレートを紛失した場合は、弁償代300円が掛かります。

国保です
①警察に届け出ましょう
交通事故に遭ったら、速やかに警察に届け出て**事故証明書**をもらいます。

②市役所の国保の窓口へ届け出を
第三者行為による傷病届を提出し

健康ナビ vol.75

愛着 (アタッチメント)

子どもから高齢者まで、誰もが願う健康。気になる病気の症状や予防法、家庭でできる健康づくりなど、毎日を健康に過ごすための情報をシリーズで紹介しています。

赤
赤ちゃんとママやパパとの間に生まれる心の絆のことを愛着 (アタッチメント) といいます。赤ちゃんが順調に発達し、成長していく過程で人間関係の構築に影響を与えるといわれています。

愛着を深める方法
赤ちゃんとしつかりと見つめ合い、アイコンタクトで応えましょう。また、短時間でも良いのでやさしく話しかけながら抱っこしたり、スキンシップをしたりしましょう。授乳中は、赤ちゃんに微笑みながら授乳しましょう。

子どもとのやりとりは?
十分甘えを受け止めてもらえた子は自立していきます。10歳頃までは十分甘えさせましょう。ただし「甘えさせる」と「甘やかす」は、違いを深めていきましょう。

問い合わせ
ことも課子育て支援係
村松支所 健康づくり係
(58)(43)7181

みんなの掲示板

◎ありがとう・カフェ
～介護何でも聞いて見て～
日時 6月19日 午前10時～正午
会場 特養みどりの園 (村松高校向かい)
内容 新潟アルビレックスランニングクラブによる若返り健康運動
参加費 無料
問い合わせ みどり心育会 (58)6700

◎陶芸〈木窯会〉会員募集
みなさん陶芸を始めてみませんか。
活動日 毎週木曜
活動場所 森林公園内陶芸工房 (丸田)
制作内容・日時 ①利休形長次郎茶碗作り 6月21日、28日
②シーサー作り 7月12日
詳しくは問い合わせください。
問い合わせ 本間 090(5398)8589

◎ボランティア養成講座 (受講料無料)
緩和ケアボランティアに興味のある人をお待ちしています。
(資格や経験不問)
日時 7月19日 午後2時～3時30分
会場 南部郷厚生病院緩和ケア病棟「郷和」1階 講堂
問い合わせ 南部郷厚生病院 医療相談室 (58)6111

◎未来のチャンピオンを目指しませんか
活動日時 毎週火曜・金曜 午後7時～10時
活動場所 ヤナドリニット2階 (本田屋)
会費 男性3,000円、女性・子ども2,000円
問い合わせ 村松ボクシングクラブ代表 滝沢 090(2334)7411

◎ひらめき☆ときめきサイエンス
～ようこそ大学の研究室へ～KAKENHI
夏休みの思い出に理科の面白さに触れてみよう！
内容 血液の中から病気を見つけよう
日時 8月7日・8日 午前10時～午後3時30分
会場 新潟薬科大学 (新潟市秋葉区)
対象 小学5、6年生 (各日定員20人)
※8日は五泉駅から無料送迎バス有
参加費 無料
持ち物 筆記用具
※昼食は大学で用意します。
申込方法 電話または申込書をFAXにて送付ください。
申込書は大学ホームページからダウンロードできます。
申込・問い合わせ 新潟薬科大学教育連携推進センター事務局 (25)5000

この掲示板の原稿締切日は、広報発行日の20日前です。

平成31年4月採用の正規職員を募集
新潟県中東福祉事務組合 庶務係 (42)0833
採用職種 (採用予定人数)
児童指導員または生活支援員、看護師 (若干名)
勤務地 ふなおか学園、ふなおか更生園 (尻上)
試験案内などの配置場所 新潟県中東福祉事務組合 庶務係、組合ホームページ、市役所健康福祉課
申込期間 6月11日～7月13日
一次試験日 7月29日
※受験資格などは、試験案内で確認してください。

早出川ダム見学会の参加者を募集
新潟地域振興局新津地域整備部 (早出川ダム) (55)6304 FAX (55)6200
日時 7月28日 午後1時30分～3時 (雨天中止の場合もあります)
定員 先着40人 (小学3年生以下は保護者同伴)
参加費 無料
申込期間 7月2日～20日
申込方法 電話またはFAXで、参加希望者の氏名、年齢、住所、電話番号を伝えてください。
※新津庁舎および五泉市役

自衛官採用試験
自衛隊加茂地域事務所 025(6)525222
防衛省自衛隊では、平成31年3・4月に採用する自衛官の採用試験を行います。
募集種目 航空学生・一般曹候補生・自衛官候補生 (任期制自衛官)
申込期限 9月7日
応募資格や試験日など、詳しくは問い合わせください。

今月の納税
納期限 7月2日
市・県民税(普通徴収) 1期
国民健康保険税 (普通徴収) 3期
介護保険料(普通徴収) 3期
5月16日現在 (敬称略) 障害福祉施設 (11か所)へイチゴ20箱 (4パック入り) 木越苺出荷組合

国民年金コーナー
国民年金保険料の納付は、口座振替がおトクです
国民年金保険料の納付には、口座振替が利用できます。口座振替を利用すると、保険料が自動的に引き落とされるので、金融機関などに行く手間が省ける上、納め忘れもなくとても便利です。また、口座振替には、その月の保険料を月末に振替納付することで月々50円が割引される「早割制度」や、現金納付よりも割引額が多い「6カ月前納・1年前納」もあり、大変お得です。
口座振替を希望する人は、納付書または年金手帳、通帳、金融機関届出印を持参の上、希望の金融機関または年金事務所まで手続きしてください。
問い合わせ 新潟東年金事務所 025(283)1016

6月は「いじめ見逃しゼロ強調月間」

いじめ見逃しゼロ 県民運動
新潟県で、いじめ防止などを目的とする県民運動を始めてから、12年目を迎えます。「いじめをしない。見逃さない。許さない。」を合言葉にして、学校・家庭・地域が一緒になって子どもたちを見守り、いじめを見逃さないようにしましょう。

見えにくい人を支援 移動図書館を開催
県視覚障害者情報センター 025(381)8111
県視覚障害者情報センターは、視覚に障がいのある人へ様々な情報を提供しています。このたび、見えにくくなって困っている人の利用拡大を図るために、阿賀野市で移動図書館を開催します。
日時 7月1日 午前10時～午後3時

ハッピー・パートナー 企業になりませんか
県男女平等社会推進課事業 推進係 025(280)5142
県では、男女が共に働きやすく、仕事と家庭生活などが両立できるような職場環境の整備や女性労働者の育成・登用などに積極的に取り組む企業を「ハッピー・パートナー企業 (新潟県男女共同参画推進企業)」として登録し、その取り組みを支援しています。
対象 新潟県内に活動拠点

韓国・ソウル文化体験 ツアー 参加者募集
五泉市国際交流協会事務局 (総務課広報広聴係内) 025(280)5142
日本と身近な国の一つである、韓国の文化に触れるツアーを企画しました。韓国宮廷文化の無形文化財・金箔装飾体験などを予定しています。興味のある人は、気軽に参加してください。
期間 8月18日～21日 3泊4日
参加費 8万5千円程度
申込期限 6月29日

支所ギャラリー WELCOME
展示スケジュール
支所1階ギャラリーでは、村松幼稚園の4歳児・5歳児のみなさんによる作品を展示します。
期間 6月18日～7月27日
時間 午前8時30分～午後5時15分 (土・日・祝日を除く)
※市内で活動する団体または市内在住の人の展示作品を随時募集しています。
申込・問い合わせ 村松支所地域振興係

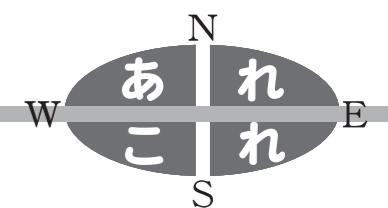
いずみの里・第二いずみの里 地域合同防災訓練
第二いずみの里 (47)22800
災害発生時に備えて、年1回の地域合同防災訓練を行います。当日は防災サイレンが鳴りますので、注意してください。
日時 6月28日 午後7時30分～(雨天決行)
会場 第二いずみの里施設 内および駐車場

男女労働者間の格差の解消を
新潟労働局は、ポジティブアクションとして管内の企業や経済団体に女性の活躍促進についての働き掛けを行っています。
働き続けることを希望する女性が、意欲と能力を発揮できる職場にするため、積極的に取り組みましょう。

場所 阿賀野市水原公民館
内容 録音図書などの貸し出し、情報機器・用具の展示、点字体験、盲導犬体験、音声解説付きDVD映画体験上映会など
入場料 無料
その他 希望者には弁当の注文を受け付けます。申し込みは6月22日 まで。代金(1個500円)は当日徴収します。

募集
を有し、事業活動を行う企業、法人、団体(企業単位の応募となります) 審査・登録 県で審査をし、登録手続きを行います。登録企業には登録証を送ります。
※登録にかかる費用はありません。詳しくは問い合わせください。

後期高齢者 医療制度から 還付金詐欺に注意!
公的機関などの職員を装い電話を掛けてきて、「医療費や保険料の還付金の払い戻しがある。今すぐATM機へ行って受け取りの手続きをしてほしい」などと言って現金をだまし取る詐欺が増え、被害が後を絶ちません。相手は言葉巧みに指示を出し、現金を受け取る手続きをしていると思わせながら、口座に振り込ませてしまいます。「自分は大丈夫」と判断せず、家族や周りの人に相談して、被害に遭わないようにしましょう。
《被害を防ぐポイント》
①ATM機を使った還付金の払い戻しはしていません。決して信用しないようにしましょう。
②電話の相手が、本当に公的機関の職員か確認しましょう。
③相手が言う連絡先には、絶対に電話しない 市民課保険年金係 村松支所 市民係



お誕生



赤ちゃん	保護者	住所
圭 (けい)	神田 裕	刈羽2
璃子 (りこ)	板垣 明	城下
絢 咲 (あやさ)	佐野 敬明	南本町2
瑞 葉 (みずは)	竹内 義光	太田1

おくやみ



氏名	年齢	住所
塚野 チイ	94	尻上
諏訪 ハナ	87	横町2
伊藤 文代	76	馬下
鈴木 長治	80	横町1
其池 ハツイ	92	丸田
亀山 丈一	84	下戸倉
伊藤 清	84	木越
岩澤 健	88	赤海1
大貫 幸枝	86	吉沢2
大川原 長治	84	赤海1
岡田 紀子	71	牧2
入倉 征之	54	橋田
二宮 修吾	97	伊勢の川
白井 十四治	76	赤海1
吉田 キヨ	95	船越
落合 清也	86	赤海2
坂田 由起子	52	土堀
石川 ヨミ	100	川瀬
地濃 義文	80	船越
木村 弘之丞	88	三本木1
落合 義栄	61	熊沢

※5月16日から31日までの届出です。(敬称略) 保護者やご遺族などの承諾を得て掲載しています。

5月15・16日 地域のみなさんとの懸け橋に
～五泉・村松地域 町内会長会議～



地域の取りまとめ役として、市民と市の懸け橋となっていた町内会長が一堂に集まる会議を五泉と村松の両地域で開催。市政の重点施策や予算を市長が説明したほか、市の各部署や市内団体から今年度のお願いを行いました。町内会長からは質問が寄せられましたので、質疑の一部を紹介します。

問 防犯灯のLED化について、何灯補助を受けることができるのか。町内の防犯灯の数も多く、毎年10灯は更新をしていきたいと考えているのだが。



答 昨年は、約500灯の防犯灯のLED化に補助を行いました。申請は、基本的に各町内会5灯でお願いしています。

また、5灯以上の申請の要望については、予算の執行状況を見ながら考えていきたいと思います。

問 特定健診の受診率がとても低いとの話でしたが、ゴミステーションに設置されていた特定健診周知の案内板が撤去されました。受診率向上には撤去ではなく、何らかの形で必要ではないのか。

答 案内板は、長い間設置してきた中で、傷んでしまっていたので撤去しました。一定期間周知につながったことから、案内板の設置は今回で一区切りとし、今後は特定健診受診率向上のため、地域の健康づくり事業や広報など、さまざまな場呼びかけていきたいと考えています。



5月24・25日

今年も笑顔で集う
～村松地区 敬老会～

今年はさくらんどう会館の改修工事の関係で、村松地区の敬老会を一定早く開催。77歳以上のみなさんが、約900人集まりました。参加されたみなさんは、懐かしい友人とお酒を酌み交わしたり、歌謡ショーで迫



力のある歌声に拍手を打ったり。思い思いの敬老会を楽しみ、会場はすてきな笑顔にあふれていました。

5月18日

初夏に咲く大輪の花
～しゃくやく園グランドオープン～



しゃくやく園がグランドオープン。生産地ならではのハイブリッドしゃくやく(※)も見どころで、赤や黄色といった色とりどりの花が咲き誇りました。訪れた人たちは園内を散策しながら、しゃくやくの上品な姿に「きれいだね」と目を細めていました。

※しゃくやくとほとたんを掛け合わせた交配改良種

5月14日

手植えの味に自信あり
～横須賀市との交流 田植え体験～



今年も横須賀市から22人が来泉し、田植え体験を行いました。農業体験ほ場に到着した参加者たちは、いっちょやるかと腕まくり。足が抜けないと転びそうになりながら、約30分で作業終了。私が植えたお米は絶対おいしくなると、自信ありげな笑顔でした。

リフォームフェア2018 Reform Fair 5/16-17

http://www.kanaduya.jp

0250-43-1227

会場：金津屋ショールーム 太田 1-12-65

お車のエアコンの臭い... 気になりませんか?

エアコンフィルターを交換して、夏を快適に過ごしましょう!

0250-43-0500 五泉市ニツ柳68

スズキトラスト新潟株式会社

JA 新潟みらいグループ

JA 葬祭

やすらぎホール五泉

24時間受付・年中無休

041-1194

セキスイハイム 期間限定 赤海展示場

6/9 OPEN!

0120-45-8166